

HÄÄLETUSE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus	
+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehtetuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (..., ..., ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (..., ..., ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	eraldi hääletus
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. EÜ ja EURATOMi ning Šveitsi Konföderatsiooni vaheline teadus- ja tehnikaalane koostööleping *

Raport: Giles CHICHESTER (A6-0337/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

2. Soome imporditava õlle puhul kehtivad ajutised piirangud *

Raport: Pervenche BERÈS (A6-0322/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>	NH	+	484,15,14

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE-DE: lõpphääletus

3. Euroopa Keskkonnaagentuuri ja Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgu tegevdirektori ametiaeg ***I

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0345/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

4. Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse direktori ametiaeg ***I

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0347/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

5. Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fondi direktori ja asedirektori ametiaeg ***I

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0349/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

6. Euroopa Koolitusfondi direktori ametiaeg *I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0351/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

7. Narkootikumide ja Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskuse direktori ametiaeg *I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0352/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

8. Euroopa Toiduohutusameti tegevdirektori ametiaeg *I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0354/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

9. Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse direktori ametiaeg *I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0357/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

10. Euroopa Ravimihindamisameti tegevdirektori ametiaeg *I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0359/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

11. Euroopa tööohutuse ja tervishoiu agentuuri direktori ametiaeg

*****I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0360/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

12. Euroopa Meresõiduohutuse Ameti tegevdirectori ametiaeg

*****I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0361/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

13. Euroopa Lennundusohutusameti tegevdirectori ja direktorite ametiaeg

*****I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0362/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

14. Euroopa Raudtee Ameti tegevdirectori ametiaeg

*****I**

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0363/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

15. Siseturu ühtlustamisameti juhataja ametiaeg

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0346/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

16. Ühenduse sordiameti juhataja ametiaeg

*

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0348/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

17. Euroopa Liidu asutuste tõlkekeskuse direktori ametiaeg

*

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0350/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

18. Rassismi ja Ksenofoobia Euroopa Järelevalvekeskuse direktori ametiaeg

*

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0353/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

19. Euroopa globaalse navigatsioonisatelliitide süsteemi järelevalveameti tegevdirektori ametiaeg

*

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0355/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

20. Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuuri tegevdirektori ja tegevdirektori asetäitja ametiaeg

*

Raport: Giuseppe GARGANI (A6-0358/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

21. Euroopa aasta "Võrdsed võimalused kõigile (2007) - Õiglase ühiskonna poole" *I**

Raport: Martine ROURE (A6-0366/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

22. Kokkulepe, millega laiendatakse varjupaigataotluse eest vastutava riigi määramise kriteeriume Taanile ja kehtestatakse Eurodac-süsteem *

Raport: Martine ROURE (A6-0379/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

23. EÜ ning Islandi ja Norra vahelise lepingu, millega määratletakse varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutav riik, protokoll *

Raport: Martine ROURE (A6-0380/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

24. Püügilitsentside kolmandatele riikidele üleminek *

Raport: Carmen FRAGA ESTÉVEZ (A6-0387/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

25. TAIEXI laiendamine Euroopa naaberluse ja partnerluse rahastamisvahendist toetust saavatele riikidele *

Raport: Cecilia MALMSTRÖM (A6-0388/2005)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

26. Meresõiduohutuse korraldamise rahvusvahelise koodeksi rakendamine ühenduse piires *II**

Soovitus teisele lugemisele:
nõutud kvalifitseeritud häälteenamus

Paolo COSTA

(A6-0325/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>heakskiitmine ilma hääletuseta</i>				+	

27. Patareid, akud ning patarei- ja akujäätmad

***II

Soovitus teisele lugemisele:
nõutud kvalifitseeritud häälteenamus

Johannes BLOKLAND

(A6-0335/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>pädeva komisjoni muudatusettepane kud – hääletus plokkide kaupa</i>	3 9 14 17 19-20 31-34 36-37	<i>komisjon</i>		+	
<i>pädeva komisjoni muudatusettepane kud – eraldi hääletus</i>	1+2	<i>komisjon</i>	NH	-	272,328,7
	4	<i>komisjon</i>	eraldi/E H	-	309,286,13
	6	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	8	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	10	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	11	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	12	<i>komisjon</i>	osa/NH		
			1	+	578,26,4
			2	-	268,327,4
			3	↓	
	13	<i>komisjon</i>	eraldi	-	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	18	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	21	<i>komisjon</i>	eraldi/E H	-	360,239,6
	22	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	23	<i>komisjon</i>	eraldi/E H	+	409,192,7
	24	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	15+25	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	27	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	28	<i>komisjon</i>	NH	-	325,277,13
	29	<i>komisjon</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
	30	<i>komisjon</i>	eraldi/E H	-	337,252,26
	35	<i>komisjon</i>	eraldi	-	
	38	<i>komisjon</i>	NH	+	373,233,9
	40	<i>komisjon</i>	eraldi	+	
	41	<i>komisjon</i>	osa		
			1/EH	+	403,194,7
			2	+	
artikkel 3, pärast punkti 10	52	Verts/ALE	NH	-	76,514,24
	16	<i>komisjon</i>		-	
artikkel 4, § 1	42/rev /vo= 49vo= 53	IND/DEM+ GUE/NGL PSE Verts/ALE	NH	-	242,339,15
artikkel 4, § 3	54vo	Verts/ALE	NH	-	251,342,16

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
punkt c (elektroonilised vahendid)	42/rev /vo= 49vo	IND/DEM+GU E/NGLPSE	NH	-	255,337,15
artikkel 4, pärast § 3	59= 42/rev /vo= 49vo=	Verts/ALE IND/DEM+ GUE/NGL PSE	NH	-	264,329,16
artikkel 4, § 4 (elektroonilisi vahendeid puudutav lõbivaatamisklause l)	42/rev /vo= 49vo= 54vo	IND/DEM+ GUE/NGL PSE Verts/ALE		↓	
	45	ALDE		-	
artikkel 4, pärast § 4	55	Verts/ALE	NH	-	265,322,14
	42/rev /vo 49vo	IND/DEM+GU E/NGLPSE	NH	-	238,324,13
artikkel 4, alati pärast § 4	49vo	PSE		-	
artikkel 7, § 2	58	Brepoels ja teised		-	
artikkel 9, § 2, punktid a+b	56	Verts/ALE	NH	-	240,360,16
	26	komisjon	NH	-	344,260,5
artikkel 9, § 4	47	ALDE		-	
artikkel 11	43/rev	IND/DEM+ GUE/NGL	NH	-	112,485,10
artikkel 13, § 1, sissejuhata osa	44	ALDE	EH	-	337,264,16
artikkel 13, pärast § 2	57	Verts/ALE		-	
põhj 8	5S	komisjon		-	
	46= 48= 50=	ALDE PPE-DE UEN	EH	-	342,250,19
põhj 10	7	komisjon		-	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
	51	Verts/ALE		-	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: me 42

Verts/ALE: me 1, 12, 38, 39, 52, 42/rev/vo (art 4, § 1), 54 (art 4, § 3, punkt c), 42/rev/vo (art 4, § 3, punkt c), 55, 56, 26, 28, 43/rev

Taotlused eraldi hääletuseks:

IND/DEM: me 18, 24 ja 40

PSE: me 4, 21, 35 ja 39

PPE-DE: me 1, 2, 6, 8, 10, 13, 22, 23, 27, 28, 30 ja 38

ALDE: me 1, 2, 6, 11, 12, 13 ja 25

Verts/ALE: me 2, 21, 24 ja 35

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

IND/DEM, PPE-DE:

me 12

1. osa: "kantav patarei ... on suletud ja"

2. osa: "mis kaalub alla ... kasutajate pool" v.a sõnad "või muudes seadmetes"

3. osa: "või muudes seadmetes"

PSE

me 29

1. osa: "Liikmesriigid tagavad ... ohutuse ja jäätmekäitlusega"

2. osa: "Raskmetallide kasutamise ... eeskirjadest teatamise kord"

me 41

1. osa: "Liikmesriigid tagavad ... ahel; ja"

2. osa: "muude patarei- ja ... osutatud korras"

28. Energia lõpptarbimise tõhusus

*****II**

Soovitus teisele lugemisele:

Mechtild ROTHE

(A6-0343/2005)

nõutud kvalifitseeritud häälteenamus

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>plokk nr 1 - kompromiss</i>	53-101	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE+ GUE/NGL	NH	+	582,13,18
<i>plokk nr 2 - pädeva komisjoni muudatuseettepanek ud</i>	1-52	<i>komisjon</i>		↓	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

PPE-DE: plokk nr 1

29. Paranduseelarve projekt nr 8/2005

Raport: Salvador GARRIGA POLLEDO (A6-0397/2005)

Teema	NH jne	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 2		<i>originaaltekst</i>		+	<i>kvalifitseeritud hääleteenamus</i>
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>				+	<i>lihthääleteenamus</i>

30. Finantsinstrumentide turud seoses teatavate tähtaegadega

***I

Raport: Piia-Noora KAUPPI (A6-0334/2005)

Teema	NH jne	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>pädeva komisjoni muudatusettepanekud – hääletus plokkide kaupa</i>	3 5-7 9	<i>komisjon</i>		+	
<i>pädeva komisjoni muudatusettepanekud – eraldi hääletus</i>	1	<i>komisjon</i>	NH	+	533,17,21
	2	<i>komisjon</i>	NH	+	508,16,23
artikkel 1, enne punkti 1	10	<i>komisjon</i>		+	
	4	<i>komisjon</i>		-	
	11	<i>komisjon</i>	NH	+	571,7,36
artikkel 1, punkt 4	8	<i>komisjon</i>		-	
	12	<i>komisjon</i>		+	
artikkel 1, pärast punkti 4	13	<i>komisjon</i>		+	
<i>hääletus: muudetud ettepanek</i>				+	
<i>hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon</i>				+	

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: me 1, 2, 11

31. Euroopa maksekorraldusmenetlus

***I

Raport: Arlene McCARTHY (A6-0240/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
plokk nr 1 - kompromiss	26-76	PSE, ALDE+ PPE-DE		+	
plokk nr 2 - pädeva komisjoni muudatuseettepanek ud	1-25	komisjon		↓	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon				+	

32. Teatavate loomaliikide humaanse püünisjahi standardid

***I

Raport: Karin SCHEELE (A6-0304/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
hääletus: õigusloomega seotud resolutsioon				+	

Oma 17 novembri 2005. aasta istungil lükkas Euroopa Parlament tagasi direktiivi ettepaneku (nimetatud kuupäeva protokollis punkt 4.3). Õigusloomega seotud resolutsiooni vastuvõtmisega kinnitati direktiivi ettepaneku tagasilükkamine ja sellega lõpetati õigusloomega seotud menetlus.

33. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (FI)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0367/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
hääletus: otsuse ettepanek				+	salajane hääletus - (art 162, lõige 1) 519, 28, 60

34. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (IRL)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0368/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
hääletus: otsuse ettepanek				+	salajane hääletus - (art 162, lõige 1) 551,23,45

35. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (SV)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0369/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: otsuse ettepanek</i>				+	<i>salajane hääletus - (art 162, lõige 1)</i> 550,28,45

36. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (DA)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0370/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: otsuse ettepanek</i>				+	<i>salajane hääletus - (art 162, lõige 1)</i> 546,33,36

37. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (B)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0371/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: otsuse ettepanek</i>				+	<i>salajane hääletus - (art 162, lõige 1)</i> 529,47,43

38. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (ES)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0372/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: otsuse ettepanek</i>				+	<i>salajane hääletus - (art 162, lõige 1)</i> 526,36,47

39. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (PT)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0373/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: otsuse ettepanek</i>				+	<i>salajane hääletus - (art 162, lõige 1)</i> 538,26,46

40. Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (IT)

*

Raport: José Javier POMÉS RUIZ (A6-0374/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: otsuse ettepanek</i>				+	<i>salajane hääletus - (art 162, lõige 1)</i> 514,33,40

41. Bruno Gollnisch'i puutumatus ja privileegide kaitse taotlus

Raport: Diana WALLIS (A6-0376/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
<i>hääletus: otsuse ettepanek</i>				+	

42. Valencia maaseadus (LRAU)

Raport: Janelly FOURTOU (A6-0382/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 5	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1/NH	+	546,39,18
			2	+	
§ 6	8	PPE-DE	NH	-	265,315,15
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
			1	+	
			2/EH	+	350,223,25
§ 7	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 10	3	ALDE		-	
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 11	9	PPE-DE	NH	-	242,357,22
§ 12	4ÜM E	ALDE	EH	+	306,296,10
§ 13	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 14	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 15	5	ALDE	EH	+	296,261,52
§ 17	§	<i>originaaltekst</i>	NH	+	566,20,24
põhj F	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhj H	6	PPE-DE	NH	-	267,335,18
põhj J	7	PPE-DE		-	
põhj K	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhj L	1	ALDE		+	
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	↓	
põhj M	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhj N	2ÜM E	ALDE	NH	+	288,284,50
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			NH	+	550,45,25

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

IND/DEM: § 17 ja lõpphääletus

Verts/ALE me 8, 9, 6, 2 ja lõpphääletus

Taotlused eraldi hääletuseks:

IND/DEM: põhjendused F, K, L, M, §§ 7, 10, 13 ja 14

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

IND/DEM:

§ 5

1. osa: "leiab, et tema vastutus ei ole nimetatud uue seaduse eelnõu muutmine"

2. osa: " aga rõhutab, et tulevased poliitikavaldkondade hulka"

§6

1. osa: kogu tekst, v.a kolm esimest taanet

2. osa: kolm esimest taanet

43. Ettevõtjate maksustamine: ettevõtete ühine konsolideeritud tulumaksubaas

Report: Pier Luigi BERSANI

(A6-0386/2005)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 2	2ÜM E	PPE-DE	EH	-	274,315,10
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	-	
			2	↓	
§ 5	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 7	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi/E H	+	303,278,24
pärast § 8	3	de VITS ja teised		-	
§ 9	4	de VITS ja teised		-	
	6	Verts/ALE	NH	-	126,383,105
§ 14	7	Verts/ALE		-	
§ 17	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	-	
põhj I	1	PPE-DE		+	
põhj J	5	Verts/ALE	NH	-	116,385,113
põhj L	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			NH	+	392,121,89

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

Verts/ALE me 5, 6 ja lõpphääletus

UEN lõpphääletus

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

Verts/ALE

põhjendus L

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "ja konkurentsivõimeline"

2. osa: need sõnad

PSE

§ 2

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad "ning suundumus maksumäärade konkurentsile"

2. osa: need sõnad

Taotlused eraldi hääletuseks:

UEN §§ 5, 7 ja 17